



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
MINISTÉRIO DAS FINANÇAS
Comissão Nacional de Aprovisionamento



Consulting Services for Preparation of Detailed Engineering Design for Roads:
Section 1: District (Collector, C23) Road, Hatuudu – Ainaro, L = 25.02 Km.
Section 2: Ainaro Urban Road =20 Km
RFP/025/MOP-2022

Addendum # 6
May 30, 2022

This Addendum No. 6 is issued to amend certain items in the RFP in accordance with Clause 13.1.1 of the Instruction to Consultants for RFP/025/MOP-2022 - Consulting Services for Preparation of Detailed Engineering Design for Roads: Section 1: District (Collector, C23) Road, Hatuudu – Ainaro, L = 25.02 Km. Section 2: Ainaro Urban Road =20 Km;

Item	Section/Clause/ Page Number of Request for Proposal	As per RFP Document	As per this Addendum # 6
1	Part I, Section 2. Instructions to Consultants and Data Sheet, B. Data Sheet Clause 14.1.2	Estimated input of Key Experts' time-input (Key Experts): 36 person-months. Estimated input of Non-Experts' National time-input (Non-Key Experts (National)): 28 person- months	Estimated input of Key Experts' time-input (Key Experts): 46 person-months. Estimated input of Non-Experts' National time-input (Non-Key Experts (National)): 110 person- months
2	Part I, Section 2. Instructions to Consultants and Data Sheet, B. Data Sheet Clause 14.1.4 (QCBS with modification with maximum budget)	Maximum budget for the assignment US\$: 1,032,543.00 inclusive of all applicable taxes. The Employer will disqualify evaluated financial proposal exceeding maximum budget.	Maximum budget for the assignment US\$: 910,500.00 inclusive of all applicable taxes. The Employer will disqualify evaluated financial proposal exceeding maximum budget.
3	Part I, Section 2. Instructions to Consultants and Data Sheet, D. Data Sheet Clause 28.1	Expected date and address for contract negotiations: Date: May 2022 Address: National Procurement Office Rua de Balide Dili Timor-Leste	Expected date and address for contract negotiations: Date: August 2022 Address: National Procurement Office Rua de Balide Dili Timor-Leste
4	Part I, Section 2. Instructions to Consultants and Data Sheet, D. Data Sheet Clause 30.2	Expected date For the Commencement of the Services : June 2022	Expected date For the Commencement of the Services : September 2022
5	Part I, Section 2. Instructions to Consultants and Data	APPENDIX 1 - SUMMARY EVALUATION SHEET	APPENDIX 1 - SUMMARY EVALUATION SHEET provided in the RFP is deleted and replaced



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
MINISTÉRIO DAS FINANÇAS
Comissão Nacional de Aprovisionamento



Item	Section/Clause/ Page Number of Request for Proposal	As per RFP Document	As per this Addendum # 6
	Sheet		with New APPENDIX 1 - SUMMARY EVALUATION SHEET attached as Annex-1
6	Part I, Section 2. Instructions to Consultants and Data Sheet	APPENDIX 2 - PERSONNEL EVALUATION SHEET	APPENDIX 2 - PERSONNEL EVALUATION SHEET provided in the RFP is deleted and replaced with New APPENDIX 2 - PERSONNEL EVALUATION SHEET attached as Annex-1
7	Part I, Section 5 Terms of Reference -Personnel	Page 33 to Page 43	Page 33 to Page 43 of ToR are deleted and replaced with new ToR- Personnel attached as Annex-2



Hermingardo Albano Soares

Director - National Procurement Commission



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
MINISTÉRIO DAS FINANÇAS

Comissão Nacional de Aprovisionamento

Avenida de Balide, Dili, Timor -Leste. Telephone No.: 3331101



RFP No.: RFP/025/MOP-2022

Letter of Invitation	04 March 2022	Convite para Concurso	04 de março de 2022
1. The National Procurement Commission (NPC) on behalf of Ministry of Public Works-Government of Timor-Leste is inviting proposals from consulting firms for the: Consulting Services for Preparation of Detailed Engineering Design for Roads: <u>Section 1:</u> District (Collector, C23) Road, Hatuudu – Ainaro, L = 25.02 Km. <u>Section 2:</u> Ainaro Urban Road =20 Km 2. Funding for these Services will be made from the Infrastructure Fund of the Government of the Democratic Republic of Timor-Leste. 3. The Project is Located in Municipality of Ainaro. 4. Maximum budget for the assignment US\$: 1,032,543.00 inclusive of all applicable taxes. The Employer will disqualify evaluated financial proposal exceeding maximum budget. 5. The Estimated Person-months for Preparation of Detailed Engineering Design for Roads of 36 person-months of Key Experts and 28 person-month of Non-Key Experts (National), with a time period of 6 months from notice to proceed 6. A firm will be selected under the Quality and Cost Base Selection (QCBS) with modification with Technical & Price Weight of (80:20) as described in the RFP document. The Technical Proposal will be evaluated based on the <u>Qualification of the Firms</u> (The consultant has successfully completed at least 2 similar projects in Consulting Services with a magnitude of USD: 700,000.00 in last 7 years (similar in scope as required in ToR) as Lead Firm or Joint Venture Partner.), <u>Approach & Methodology & Experts CV</u>. The minimum technical score (St) required to pass is:75% 7. The procurement shall be conducted as single stage- two envelope procedures, wherein the Technical Proposal and Financial Proposal shall be submitted together in separately-sealed envelopes. 8. Interested Consulting firms may obtain further information from: National Procurement Commission Avenida de Balide, Partimonio Estado, Dili, Timor-Leste Email: rfp025mop22@cna.gov.tl 9. Participation in this bidding process is open to all interested international and national Consultants. The attention of interested Consultants is drawn to the qualification requirements detailed in the RFP; 10. The RFP is available free-of-charge to any interested Consultants (Local or International Consulting Firms) by sending a written request by email after which a PDF copy of the RFP will be sent also by email; 11. A pre-proposal conference will be held at 10:00am		1. A Comissão nacional de Aprovisionamento (CNA) em nome do Ministério das Obras Públicas do Governo da República Democrática de Timor-Leste convida as empresas de consultoria interessadas a apresentarem proposta para: Serviços de Consultoria para Preparaçao de Desenho Detalhado de Engenharia para as vias rodoviárias: <u>Seção 1:</u> Estrada do Município (Coletor, C23), Hatuudu – Ainaro, L = 25.02 Km. <u>Seção 2:</u> Estrada Urban de Ainaro =20 Km 2. O financiamento para estes serviços provém do Fundo de Infraestruturas do Governo da República Democrática de Timor-Leste. 3. O projeto encontra-se localizado no Município de Ainaro. 4. O orçamento máximo atribuido a este projeto é estimado em US\$: 1,032,543.00 incluindo taxas aplicáveis. O Empregador desqualificará a proposta financeira avaliada que exceda o orçamento máximo. 5. A estimativa de Pessoas-Mês para a Preparação do Desenho Detalhado de Engenharia para as vias rodoviárias é de 36 pessoas-Mês de Especialistas-Chave e 28 pessoas-mês de Especialistas-Não Chave (Nacionais) com um period de seis (6) meses de duração, contando a partir da Notificação de Abertura. 6. Será selecionada uma empresa com base na relação de Qualidade e Custo (QCBS) com modificação e relação de Valor Técnico e Financeiro de (80:20) conforme descrito nos Documentos de Concurso (RFP). As Propostas Técnicas serão avaliadas com base na <u>Qualificação das Empresas</u> (O consultor concluiu com sucesso pelo menos 2 projetos semelhantes em Serviços de Consultoria com uma magnitude de USD: 700.000,00 nos últimos 7 anos (semelhante em escopo conforme exigido nos Termos de Referência) como Empresa Líder ou parceiro de Consórcio (JV), <u>Abordagem e Metodologia e CV de Especialistas</u>. A pontuação técnica mínima (St) necessária para qualificação é: 75% 7. O Processo de aprovisionamento será realizado seguindo o procedimento de Etapa Única-Dois Envelopes sendo que as Propostas Técnicas e as Propostas Financeiras devem ser apresentadas juntas mas em envelopes selados, separadamente. 8. Os concorrentes interessados podem obter informações complementares de: Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA) Avenida de Balide, Partimonio Estado, Dili, Timor-Leste Email: rfp025mop22@cna.gov.tl 9. A participação neste processo de Concurso está aberta a todos os Consultores internacionais e internacionais	

hours local time on 11 March 2022 at the same address specified above: Due to COVID-19, the Pre-proposal conference for the above mentioned project will be held virtually through the following access:

Meeting ID: 885 715 9649

Passcode: 0xvmBr

12. The consultant must enclose with their Technical Proposal a Proposal Security (in the form of Bank Guarantee) in the amount shown below: **US\$ 20,000.00 (Twenty Thousand United States Dollars)** valid twenty eight (28) days beyond the original validity period of the proposal.
13. The proposals must be received in the Tender Box located at the same address specified above no later than **3:00 pm hours local time on 15 April 2022.**
14. The Consultants has the option of submitting their Proposals through email. The consultant will submit the Technical proposal and Financial Proposal (Password Protected) in non- editable PDF format through separate email. If the file size is more than 10 MB of Technical or Financial Proposal, the consultant will send through multiple emails with no attachment size is bigger than 10MB. NPC will request later password of the Financial Proposal from the consultant who are qualified based on the financial proposal opening;
15. Technical Proposal will be opened on **15 April 2022 at 3:00pm** local time after the closing time for the submission of the proposals at the same address in the presence of Consultants who wish to attend. An online option of the opening of the Technical Proposals is offered through the link mentioned above.
16. Any Proposal or its modification received by the Employer after the deadline shall be declared late and rejected, and promptly returned unopened.

interessados. Chama-se a atenção dos Concorrentes para os critérios de qualificação detalhados nos Documentos de Concurso (RFP):

10. Os Documentos de Concurso encontram-se disponíveis gratuitamente para todos os Concorrentes interessados (Empresas Consultoras Nacionais e Internacionais) mediante o envio de solicitação por escrito através de e-mail após o qual cópis em PDF dos Documentos de Concurso serão enviados também via email.
11. Uma Conferência Prévia terá lugar às **10:00 horas locais a 11 de março de 2022** no mesmo endereço acima especificado. Devido à pandemia de COVID-19, esta Conferência Prévia será realizada virtualmente através do seguinte acesso:
ID de Reunião: 885 715 9649
Senha de Entrada: 0xvmBr
12. Cada Concorrente deve anexar à respetiva Proposta Técnica uma Garantia Bancária no valor de : **US\$ 20,000.00 (Vinte Mil Dólares Americanos) com validade de vinte e oito (28) dias** além da validade original do period de proposta.
13. As propostas devem ser recebidas na Caixa de Concurso localizado no mesmo endereço acima especificado, o mais tardar até às **15:00 horas locais no dia 15 de abril de 2022.**
14. Os Concorrentes têm a opção apresentar suas Propostas através de email. Cada Concorrente deve apresentar a respetiva Proposta Técnica e Proposta Financeira (protegida por senha) em formato de PDF não editável por meio de e-mails separados. Caso o tamanho do arquivo seja maior que 10 MB da Proposta Técnica ou Proposta Financeira, o Concorrente deve enviar vários e-mails sem que o tamanho do arquivo seja maior que 10MB. A CNA solicitará posteriormente a senha da Proposta Financeira ao Concorente que esteja qualificado com base na abertura das Propostas Financeiras;
15. As Propostas Técnicas serão abertas a **15 de abril de 2022 pelas 15:00 horas locais**, após o horário de encerramento da submissão das porpostas no mesmo endereço acima especificado e na presença dos Concorrentes ou representantes que queiram assistir. Uma opção *online* da abertura das Propostas Técnicas é oferecida através do *link* de acesso acima mencionado.
16. Qualquer Proposta ou sua modificação que seja recebida pelo Empregador após o prazo determinado será considerado atrasada e prontamente devolvida sem ser aberta.



Hermingardo Albano Soares

Director, National Procurement Commission